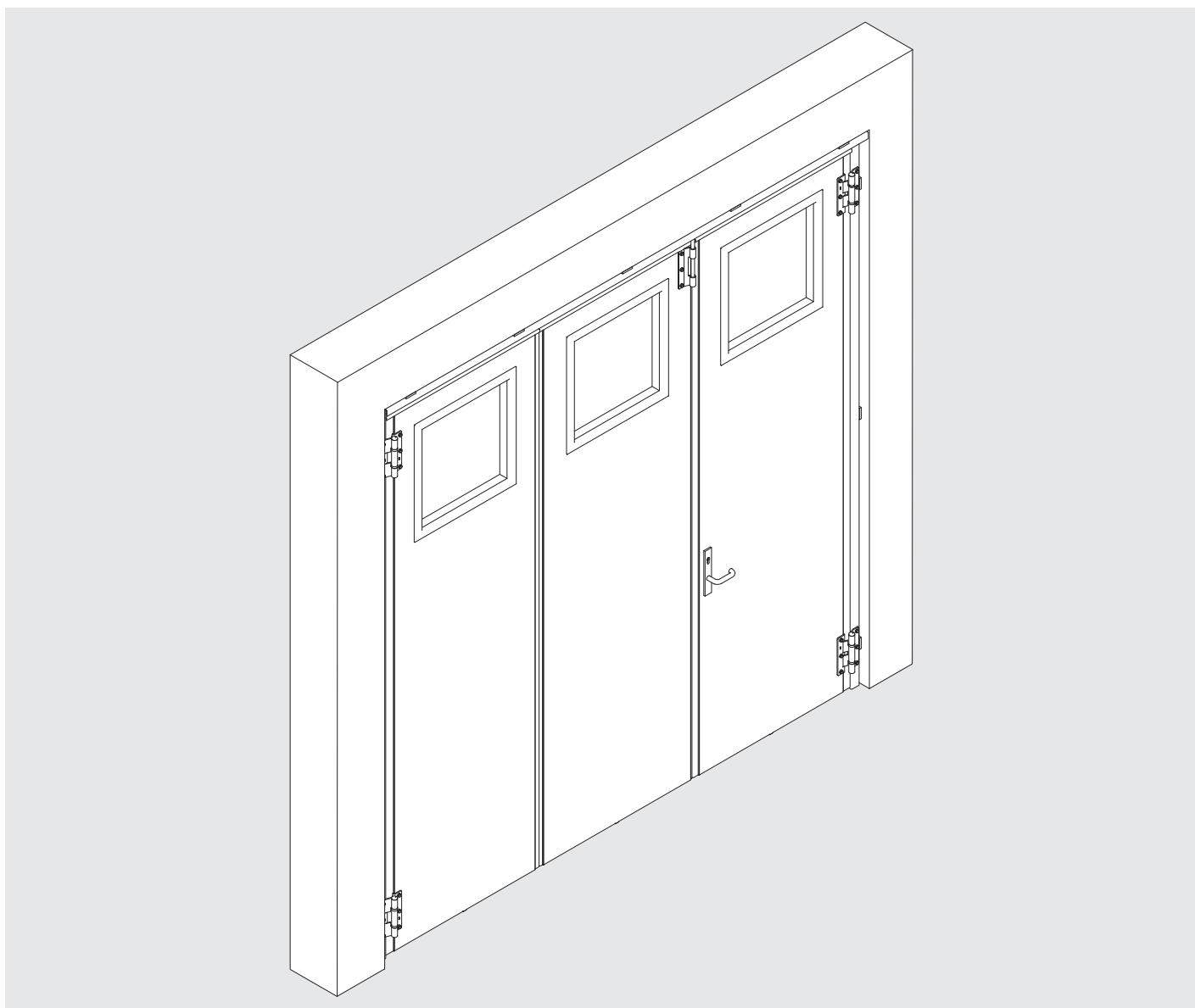


# Руководство по монтажу

для складных ворот

По состоянию на: 12.2011

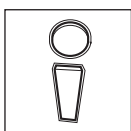
RUS



# 1. Содержание

<b>1.</b>	<b>Содержание</b> .....	<b>2</b>
<b>2.</b>	<b>Объяснение символов</b> .....	<b>3</b>
<b>3.</b>	<b>Обзор винтов</b> .....	<b>4</b>
<b>4.</b>	<b>Общая информация</b> .....	<b>5</b>
4.1	Целевая группа .....	5
4.2	Гарантия .....	5
4.3	Общие указания по технике безопасности .....	5
4.4	Требования к месту установки /монтажа .....	6
4.5	Указания по монтажу ворот .....	6
4.6	Указания по эксплуатации ворот .....	6
<b>5.</b>	<b>Общие положения</b> .....	<b>7</b>
5.1	Объем поставки .....	7
5.2	Представление .....	7
5.3	Контрольные измерения .....	7
<b>6.</b>	<b>Установка</b> .....	<b>8</b>
6.1	Монтаж рамы .....	8
6.2	Монтаж створок ворот .....	14
6.3	Регулировка ворот .....	20
6.4	Монтаж затворов .....	23
6.5	Завершающие работы .....	25
<b>7.</b>	<b>Техническое обслуживание</b> .....	<b>26</b>
<b>8.</b>	<b>Приложение</b> .....	<b>27</b>
8.1	Монтаж - открывание до 180° (легкая версия) .....	27
8.2	Монтаж - открывание до 180° (средняя и тяжелая версия) .....	30

## 2. Объяснение символов



**Осторожно! Опасность травм!**

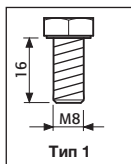
**Внимание! Опасность материального ущерба!**

**Указание**

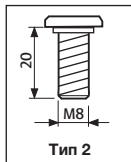
**Проверка функционирования**

**Ссылка**

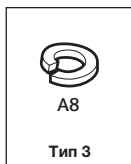
### 3. Обзор винтов



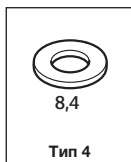
Тип 1:



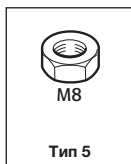
Тип 2:



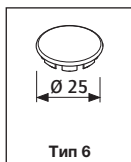
Тип 3:



Тип 4:



Тип 5:



Тип 6:

## 4. Общая информация

### 4.1 Целевая группа

**Монтаж должны выполнять только специалисты.**

Квалифицированные и обученные монтажу ворот лица

- знают общие и специальные предписания по технике безопасности и по предотвращению несчастных случаев,
- прошли обучение применению защитного оснащения,
- прошли обучение обращению с ручными и электроинструментами,
- регулярно участвуют в семинарах, проводимых производителем.

### 4.2 Гарантия

**Гарантия работы и безопасности может быть предоставлена только в том случае, если**

- соблюдаются указания по технике безопасности и предупреждения,
- монтаж выполняется надлежащим образом и в последовательности, указанной в руководстве,
- используются только оригинальные комплектующие фирмы Teckentrup,
- на воротах не закрепляются никакие дополнительные предметы,
- конструктивные элементы, входящие в объем поставки, не переставляются или не переоборудуются,
- регулярно выполняются работы по техническому обслуживанию ворот,
- пользователь знает все релевантные руководства по эксплуатации (ворот, электропривода и предохранительных устройств).

### 4.3 Общие указания по технике безопасности

**Осторожно!**

- Перед монтажом оградить опасную зону с запасом.
- Следует предотвратить вход лиц, которым не поручен монтаж ворот, в опасную зону.
- Монтаж должны выполнять как минимум два человека.
- Монтаж должен выполняться с устойчивого основания (например, с лесов).
- Приоритет имеют приложенные чертежи.
- Во избежание контузии ворота разрешается открывать и закрывать только в том случае, когда в области ворот никого нет.
- При наличии дефектов прекратить эксплуатацию ворот и поручить проверку ворот компетентному монтажнику.



## 4. Общая информация

### 4.4 Требования к месту установки /монтажа

- Ворота разрешается монтировать только на стенах, которые прошли проверку и статически допускают монтаж.

Допускаются следующие виды стен:

- стены из кирпичной кладки по DIN 1053-1, класс прочности камней на сжатие мин. 12, строительный раствор мин. группы IIa, толщина стены  $\geq 175$  мм.
- стены из бетона по DIN 1045, класс прочности мин. B15, толщина стены  $\geq 140$  мм.
- стены из блоков из пористого бетона и кирпичей по DIN 4165, класс прочности камней мин. 4.
- стены из стальных конструкций с документом, подтверждающим статическую прочность.

Рекомендуются следующие дюбели:

- кирпичная кладка: Fischer FUR
- бетон: Fischer FAZ, Fischer FH-S
- пористый бетон: по запросу

- Готовый пол должен быть ровным и горизонтальным.
- Стены сторон открытия должны быть соосны.
- Запрещается поворот ворот на общественные территории.
- В наружной части должен иметься достаточный водосток.
- Ворота должны быть настолько прочно связаны с прилегающими конструктивными элементами, чтобы были выполнены следующие условия:
  - Нагрузки открытых и закрытых ворот надежно и постоянно принимаются.
  - Нагрузки, возникающие при движении ворот, надежно и постоянно принимаются.
  - Эти силы не должны представлять собой риск также и для устойчивости прилегающей стены.
- При использовании ворот на взрывоопасных участках следует соблюдать местные предписания. Оператор ворот должен проинформировать об этих предписаниях монтажника. Работы по заземлению разрешается выполнять только специализированному персоналу.
- Убедиться, что в области монтажа не проходят внутренние коммуникации или электрокабели.

### 4.5 Указания по монтажу ворот

- Все детали остаются в упаковке до тех пор, пока они не потребуются для монтажа.
- В зависимости от исполнения ворота должны монтироваться в проем или перед проемом.
- Не указанные в руководстве по монтажу типы крепления требуют получения разрешения на их использование со стороны производителя.
- На ворота, которые монтируются снаружи, не позднее, чем через 3 месяца после монтажа необходимо нанести финишное лакокрасочное покрытие.
- Готовые к эксплуатации ворота должны отвечать требованиям EN 12604.

### 4.6 Указания по эксплуатации ворот

- Не оставлять никакие предметы в области движения ворот.
- Ворота в открытом и закрытом состоянии должны быть постоянно заблокированы.
- Запрещается оставлять ворота в промежуточном положении.
- На воротах с наружными затворами должна быть обеспечена возможность деблокировать ворота изнутри или выйти из помещения через отдельный проход.
- Открывать и закрывать створки ворот разрешается только при помощи предназначенных для этого ручек.  
Не приводить ворота в движение при помощи затвора (шпингалета).

## 5. Общие положения

### 5.1 Объем поставки

- Пакет ворот
- Пакет комплектующих
- Чертеж ворот

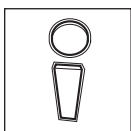
Подробности указаны в упаковочном листе, приложенном к поставке.

### 5.2 Представление

Описан монтаж для 3-створчатых ворот. Две створки открываются влево и одна створка – вправо. Конструктивное расположение и количество створок ворот указано на чертеже ворот.

Фирма сохраняет за собой право на изменения.

### 5.3 Контрольные измерения

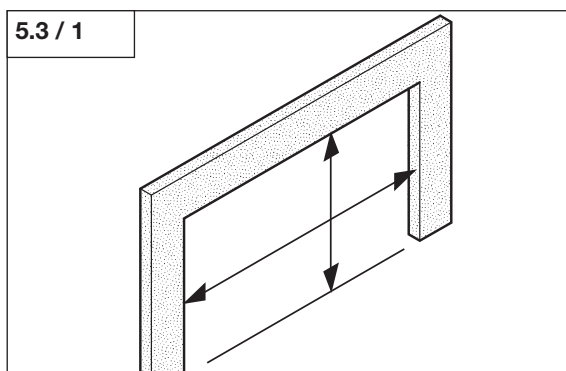


#### Ссылка:

Заказанные размеры ворот указаны в подтверждении заказа или на чертеже ворот.

- Сверить заказанные размеры ворот с конструктивными условиями.

5.3 / 1



#### Указание:

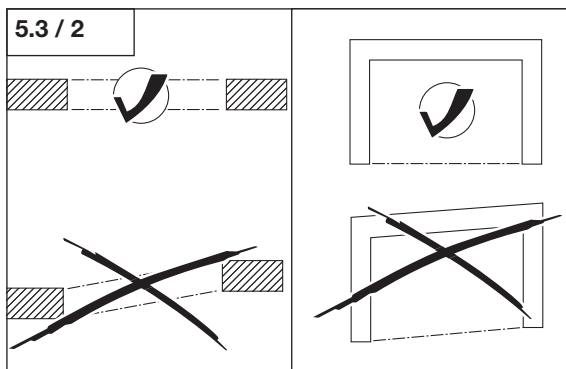
Чтобы можно было установить ворота, должны быть выполнены следующие пункты:

- готовый пол должен быть ровным и горизонтальным.
- стены сторон открытия должны быть соосны.

Допустимые отклонения следует запросить у производителя до выполнения монтажа.

- Проверить строительное основание.

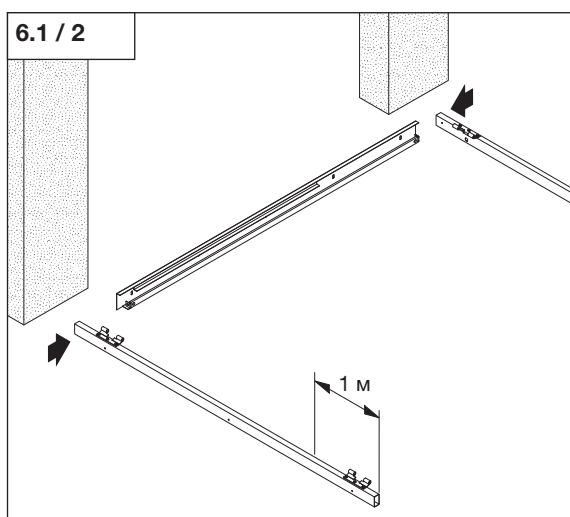
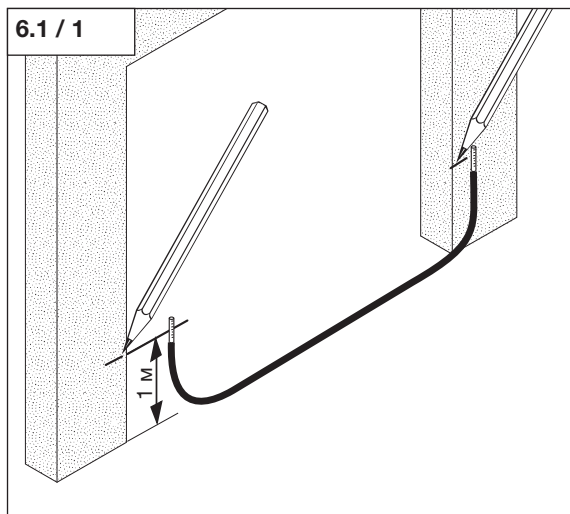
5.3 / 2



## 6. Установка

### 6.1 Монтаж рамы

- Нанести отметку на сторону монтажа.
- Перенести метровую отметку на другую сторону.



#### Указание:

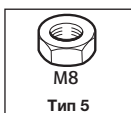
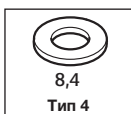
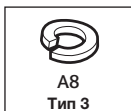
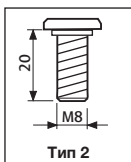
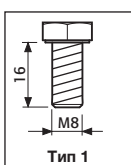
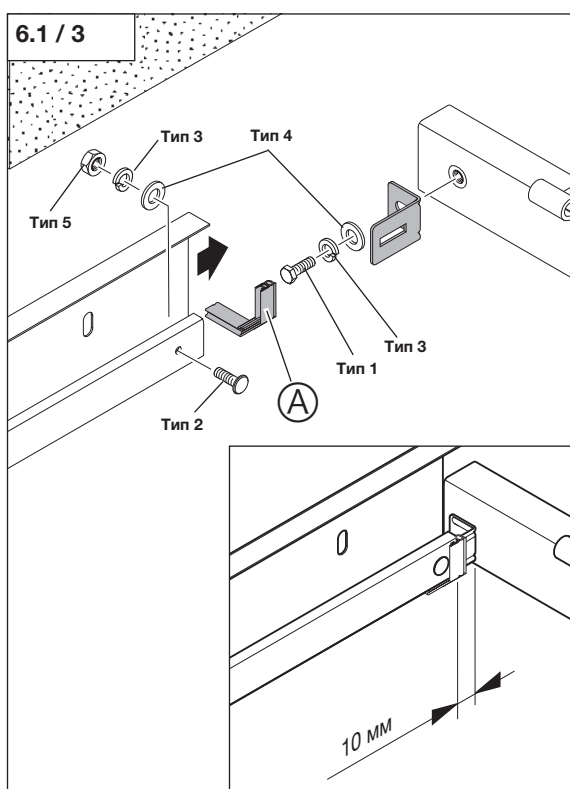
Раму необходимо прикручивать следующим образом:

- Необходимо выровнять положение петель.
- Чтобы обеспечить возможность последующего смещения рамы, необходимо оставить между боковым элементом рамы и верхним элементом рамы расстояние в 10 мм.

Зазор необходимо уплотнить входящим в поставку резиновым зажимным профилем (А).

- Положить элементы рамы перед проемом.
- Перенести метровую отметку на боковые рамы.

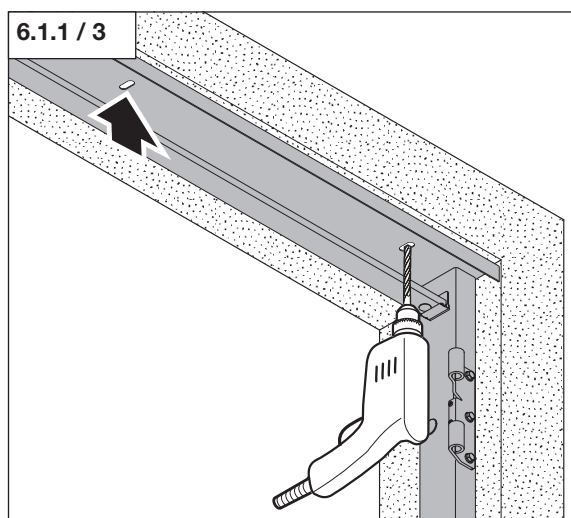
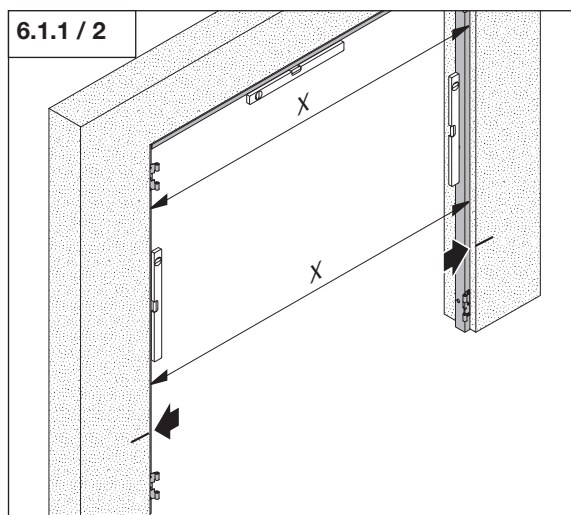
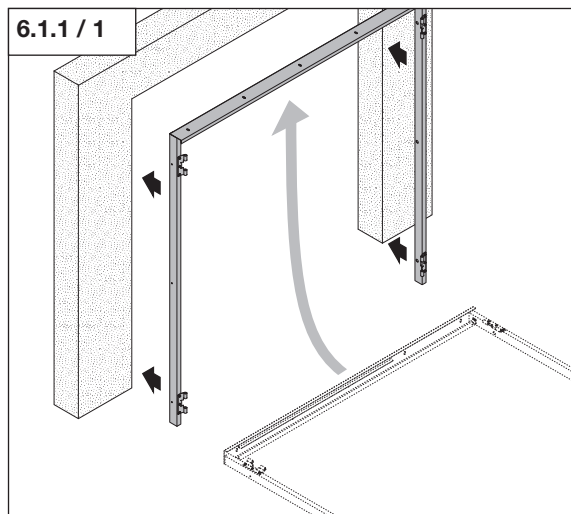
- Свинтить элементы рамы.



## 6. Установка

### 6.1.1 Монтаж в проем

- Поднять раму вертикально.
- Поставить раму в проем.



#### **Внимание!**

Запрещается сваривать раму для фиксации.

- Выворачивать раму по центру.
  - Выворачивать раму по метровой отметке.
  - Выворачивать раму вертикально.
  - Зафиксировать раму в выровненном положении.
  - Проверить наружный размер рамы (X).
- 
- Высверлить отверстия для крепления через выштампованные отверстия в перемычку.



## 6. Установка

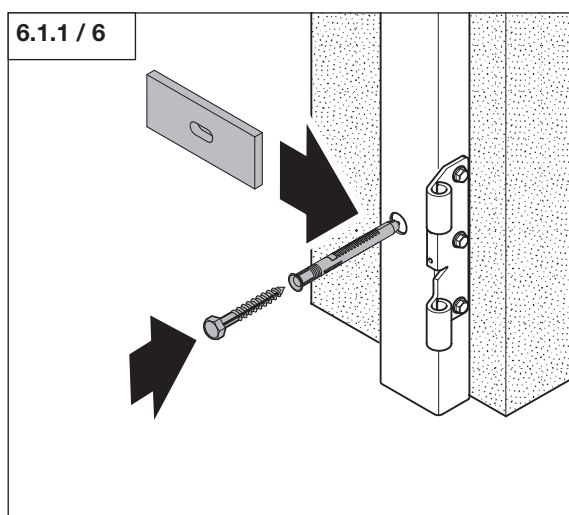
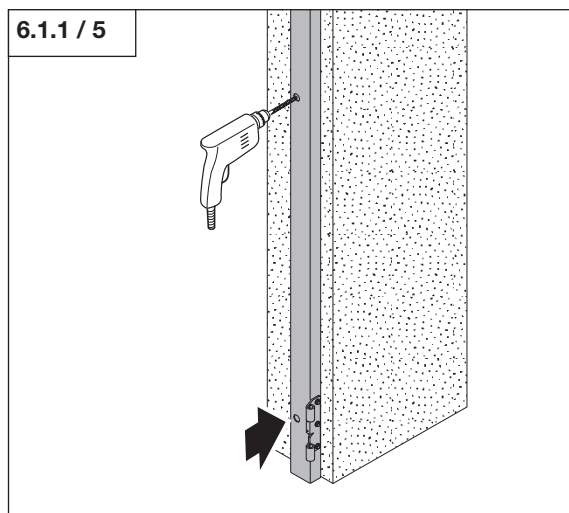
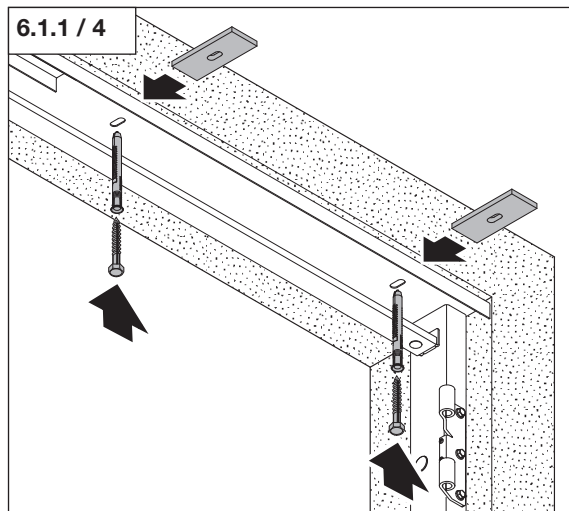


### Указание:

- Рама не должна изгибаться или вдавливаться при затягивании винтов.
- Неровности или свободные пространства между перемычкой и рамой необходимо заполнить.
- Ворота с разгрузкой необходимо выровнять по уровню.

- Прикрутить раму к перемычке.
- Очистить раму от буровой пыли.

- Просверлить стену через все заданные отверстия боковой рамы.



### Указание:

- Рама не должна изгибаться или вдавливаться при затягивании винтов.
- Неровности или свободные пространства между перемычкой и рамой необходимо заполнить.

- Привинтить боковые рамы к стене.

## 6. Установка

### 6.1.2 Монтаж перед проемом

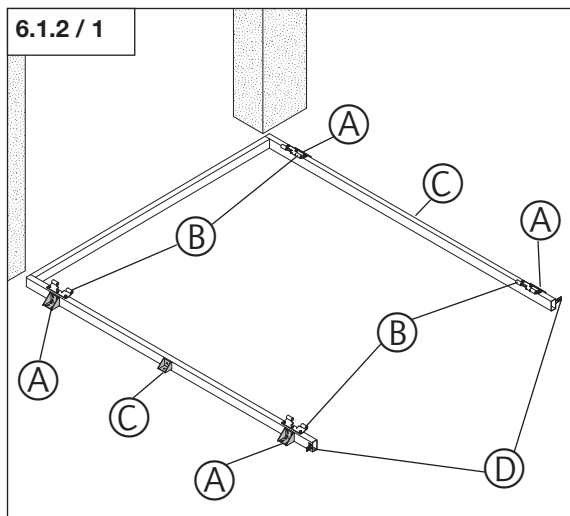


#### Указание:

Закрепить уголки на раме следующим образом:

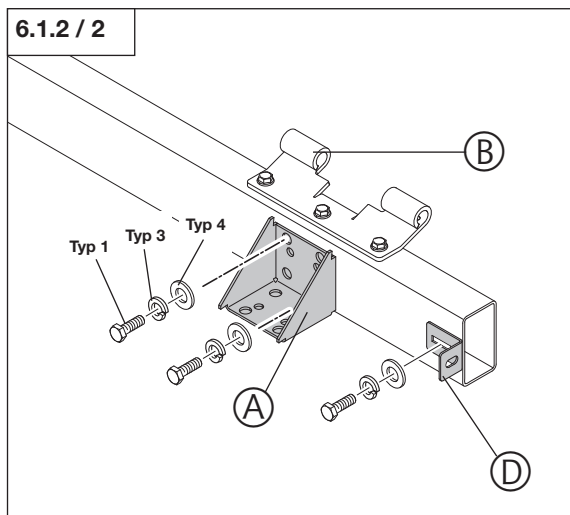
- Монтировать большие уголки (A) вблизи петель (B).
- Монтировать маленькие уголки (C) по центру.
- Монтировать уголок крепления к полу (D) внизу.

6.1.2 / 1



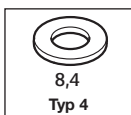
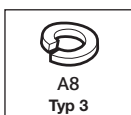
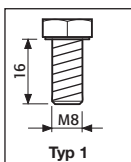
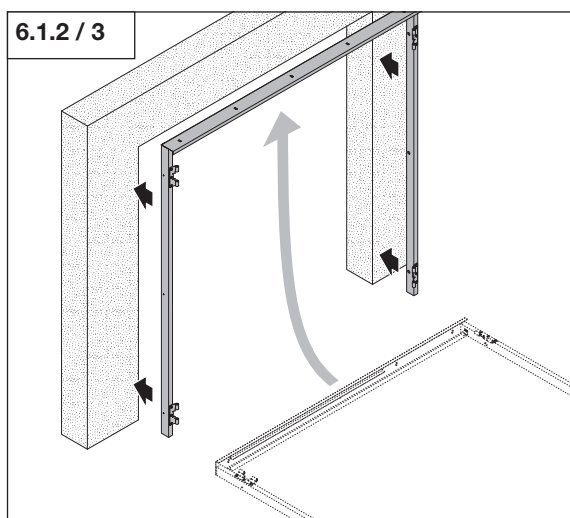
- Монтировать все уголки.

6.1.2 / 2



- Поднять раму вертикально.
- Поставить раму перед проемом.

6.1.2 / 3



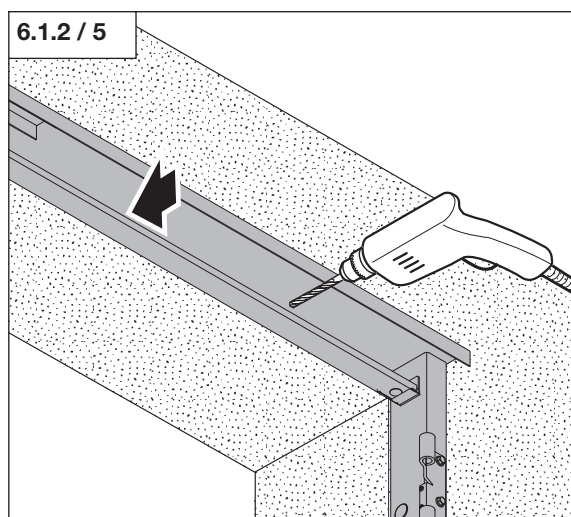
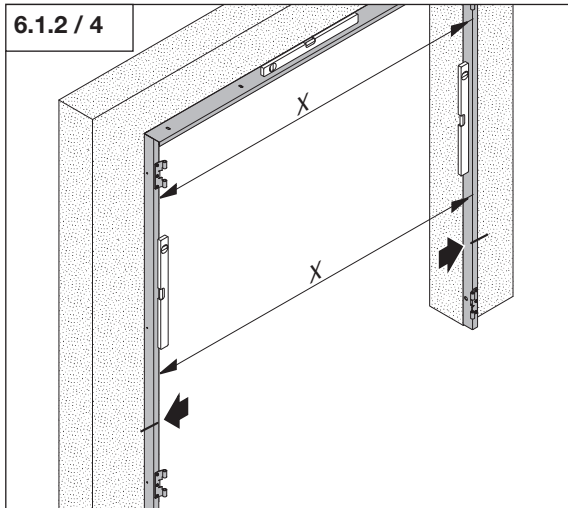
## 6. Установка



### Внимание!

Запрещается сваривать раму для фиксации.

- Выровнять раму по центру.
  - Выровнять раму по метровой отметке.
  - Выровнять раму вертикально.
  - Зафиксировать раму в выровненном положении.
  - Проверить наружный размер рамы (X).
- 
- Высверлить отверстия для крепления через предусмотренные выштампованные отверстия в перемычку.



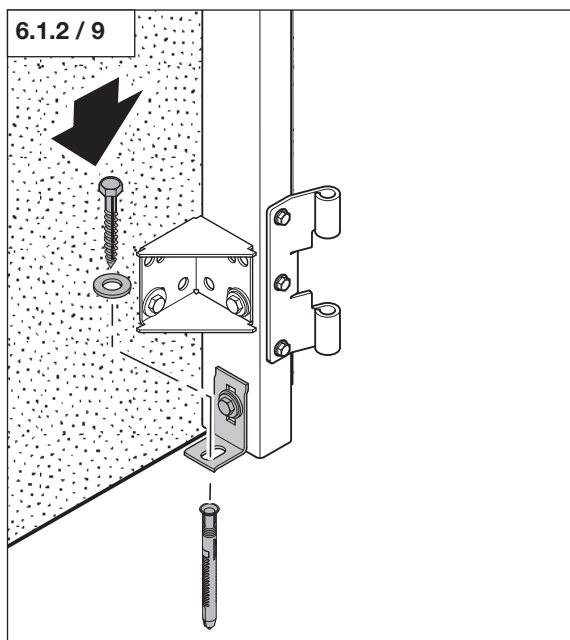
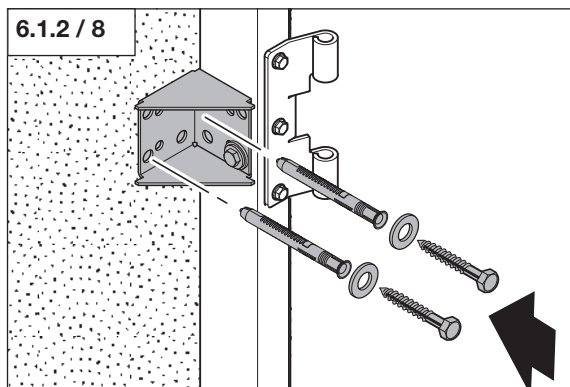
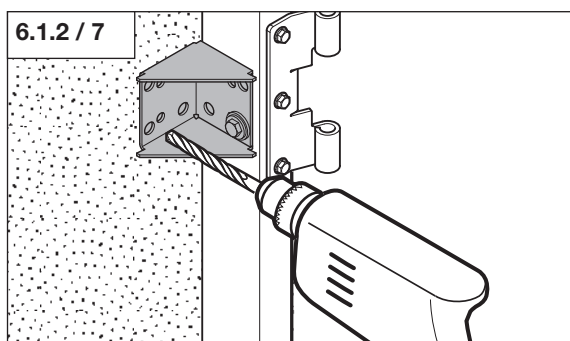
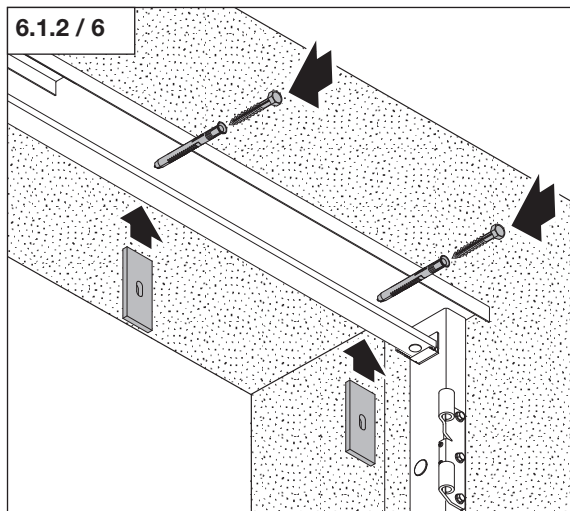
## 6. Установка



### Указание:

- Рама не должна изгибаться или вдавливаться при затягивании винтов.
- Неровности или свободные пространства между перемычкой и рамой необходимо заполнить.
- Ворота с разгрузкой необходимо выровнять по уровню.

- Прикрутить раму к перемычке.
- Очистить раму от буровой пыли.
- Просверлить отверстия для крепежных уголков.



### Указание:

- Рама не должна изгибаться или вдавливаться при затягивании винтов.
- Неровности или свободные пространства между перемычкой и рамой необходимо заполнить.

- Прикрутить боковые рамы крепежными уголками к стене.
- Прикрутить боковые рамы к полу с помощью уголков для крепления к полу.

## 6. Установка

### 6.2 Монтаж створок ворот

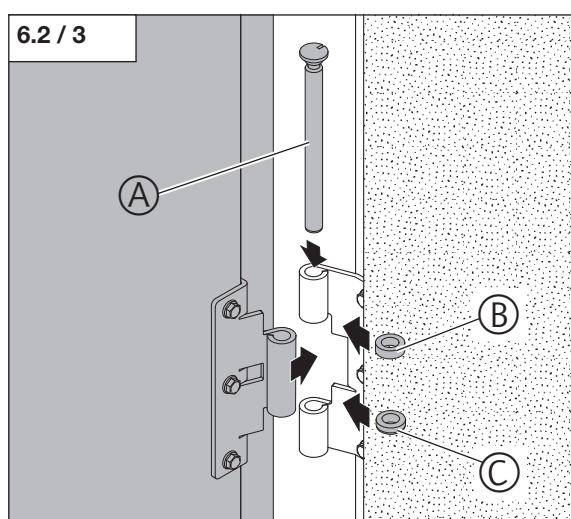
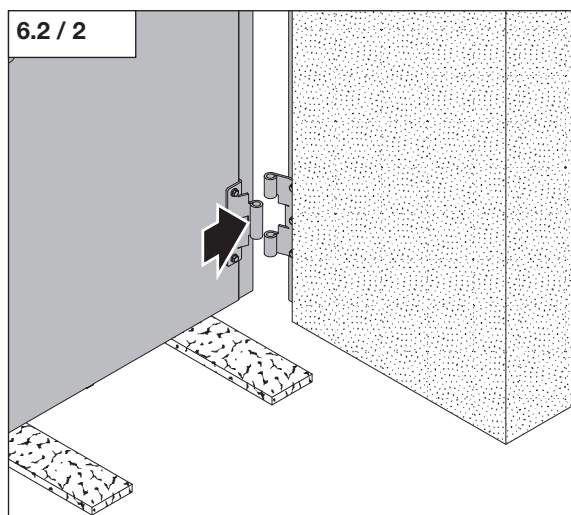
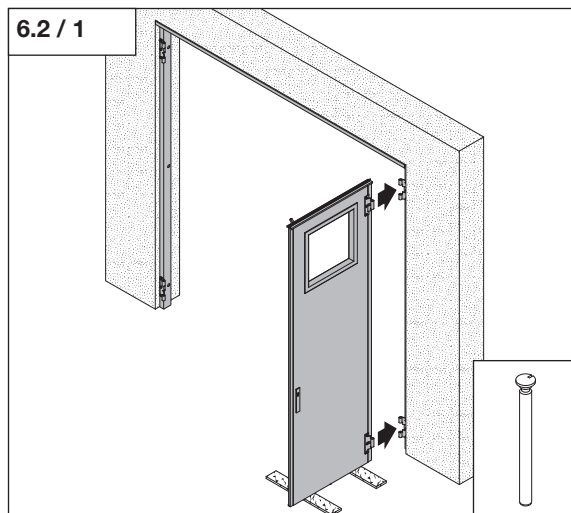


#### Указание:

Для монтажа створок ворот необходимо соблюдать следующие пункты:

- Створки ворот должны извлекаться из упаковки осторожно.
- Створки ворот следует извлекать и устанавливать в указанной последовательности.
- Створки ворот необходимо поставить на деревянные чурбаны.
- Чтобы гарантировать долгосрочную эксплуатацию, необходимо очистить и смазать петли и болты петель перед монтажом.

- Установить створку ворот в нижнюю петлю.



#### Указание:

Подшипник (С) необходимо устанавливать так, чтобы скругленная сторона была направлена вниз.

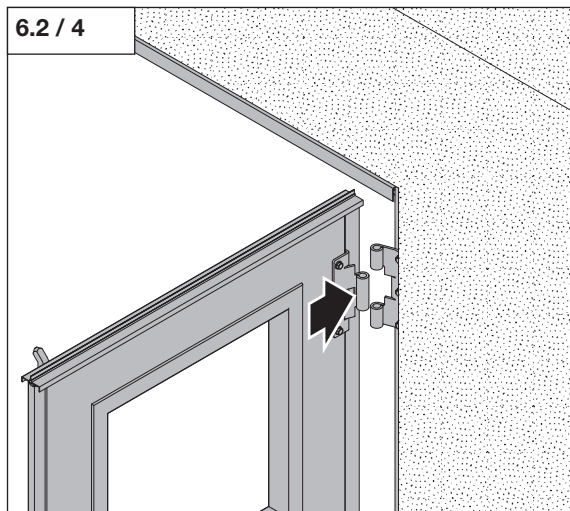
- A Болт
- B Распорный элемент
- C Подшипник (скругленная сторона вниз)

- Соединить створку ворот с рамой.



## 6. Установка

- Ввести створку ворот в верхнюю петлю.

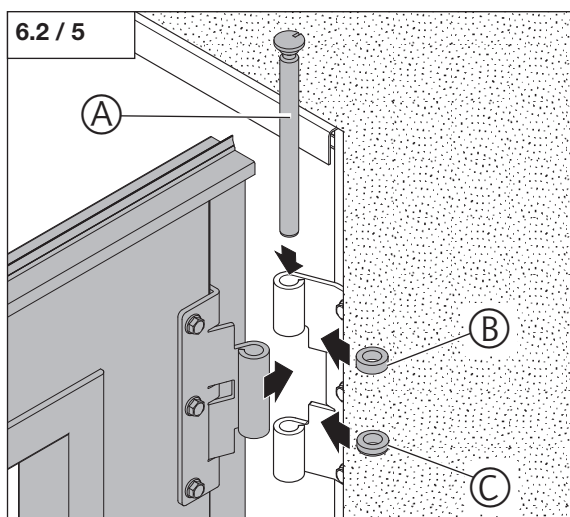


### Указание:

Подшипник (С) необходимо устанавливать так, чтобы скругленная сторона была направлена вниз.

- A Болт
- B Распорный элемент
- C Подшипник (скругленная сторона вниз)

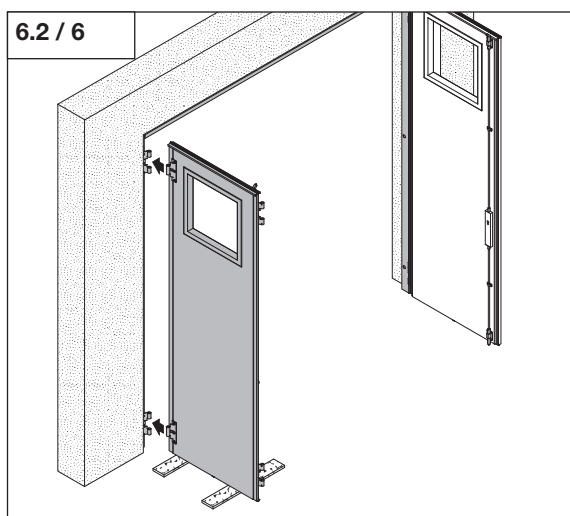
- Соединить створку ворот с рамой.



### Внимание!

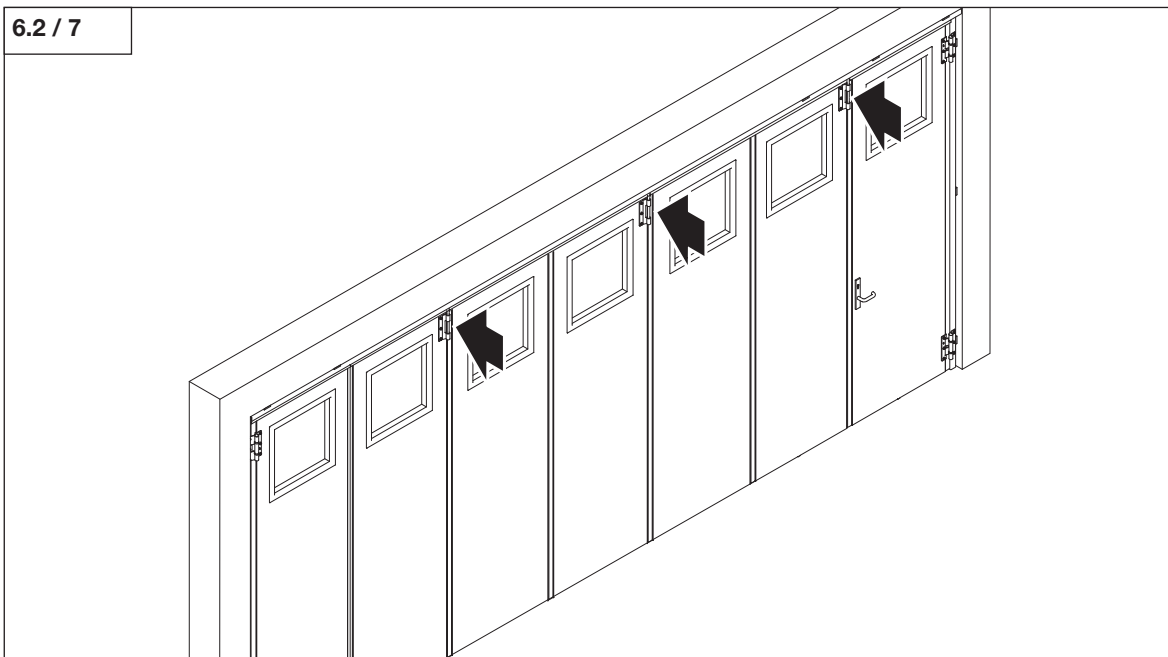
Чтобы не повредить полотна ворот и раму, после выполнения монтажа необходимо защитить полотна ворот от перекручивания и нежелательных движений.

- Установить вторую створку ворот на противоположную сторону рамы.



## 6. Установка

6.2 / 7



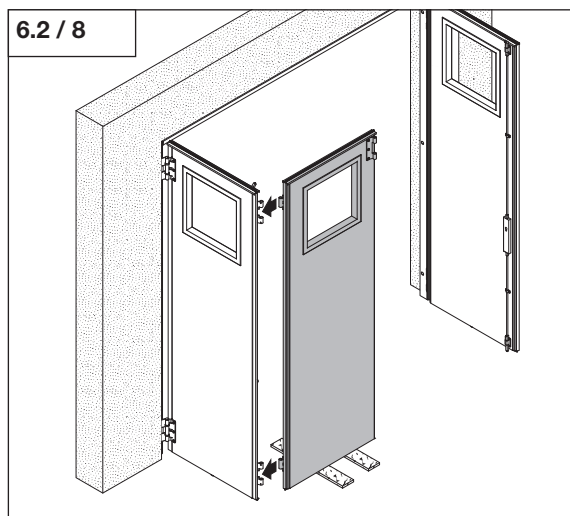
### Указание:

Для сторон ворот с двумя или тремя створками ворот используется направляющий ролик.

Для сторон ворот с более чем тремя створками ворот на каждой второй связанной створке ворот необходимо использовать разгрузочный ролик.

- Установить третью створку ворот.

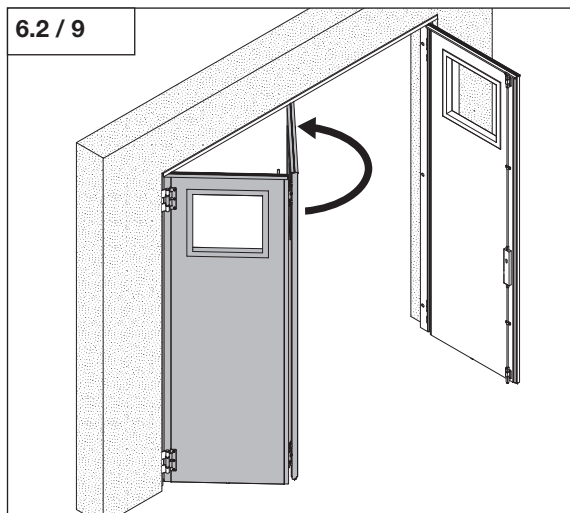
6.2 / 8



### Монтаж направляющего ролика

- Повернуть створку ворот под верхний элемент рамы.

6.2 / 9



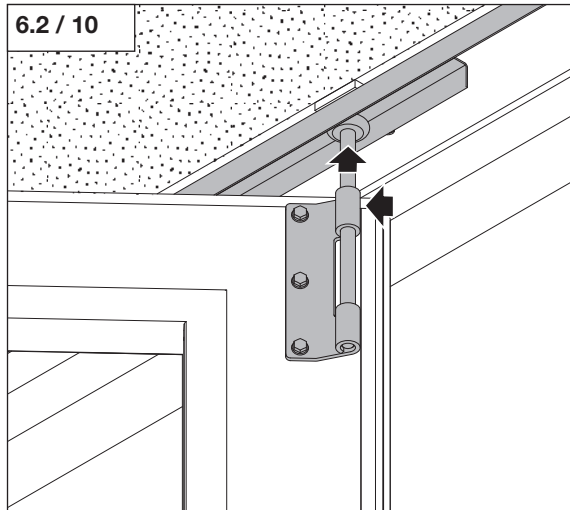
## 6. Установка



### Указание:

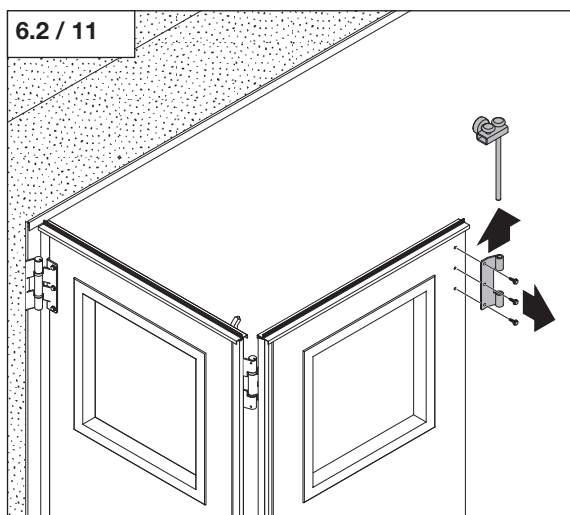
Если имеется еще одна створка ворот, необходимо устанавливать следующую створку ворот сначала внизу, а затем сверху соединить с ходовым роликом в держателе ходового ролика.

- Ослабить потайной винт в держателе ходового ролика.
- Задвинуть ходовой ролик в направляющую шину.
- Затянуть потайной винт в пазу ходового ролика.

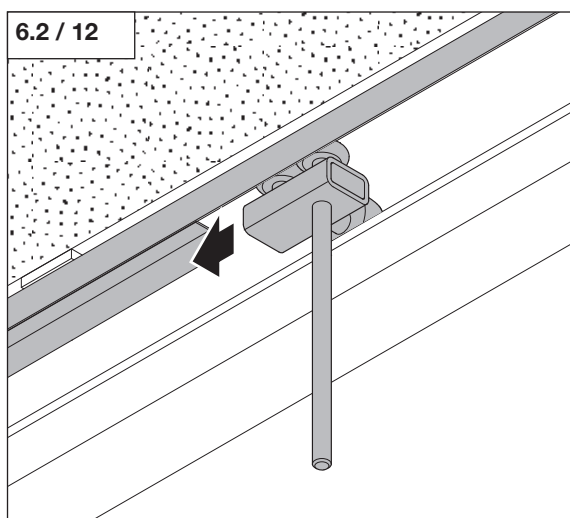


### Монтаж разгрузочного ролика

- Снять держатель ходового ролика со створки ворот.
- Извлечь разгрузочный ролик из держателя ходового ролика.

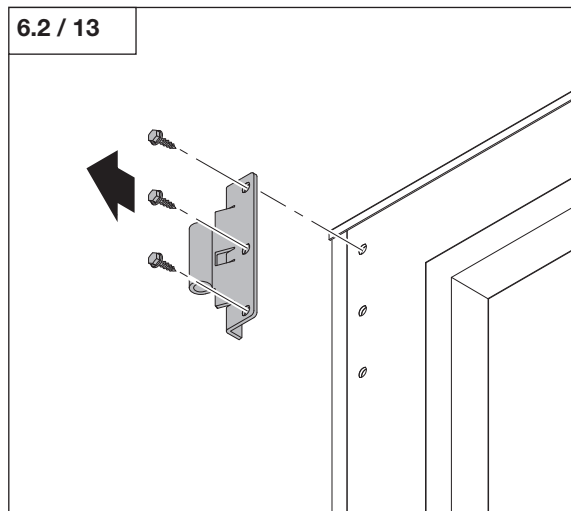


- Ввести разгрузочный ролик в направляющую.

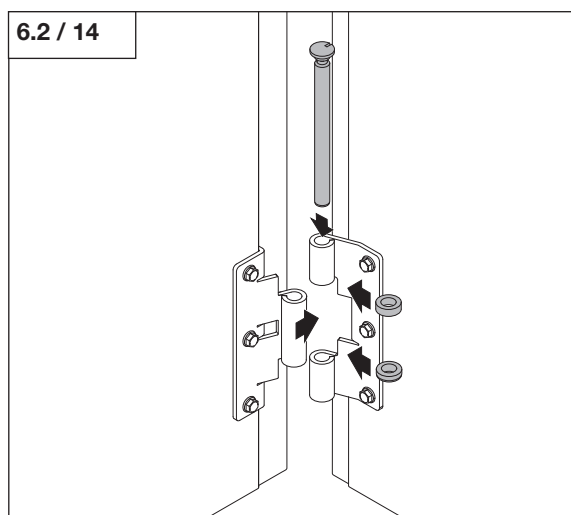


## 6. Установка

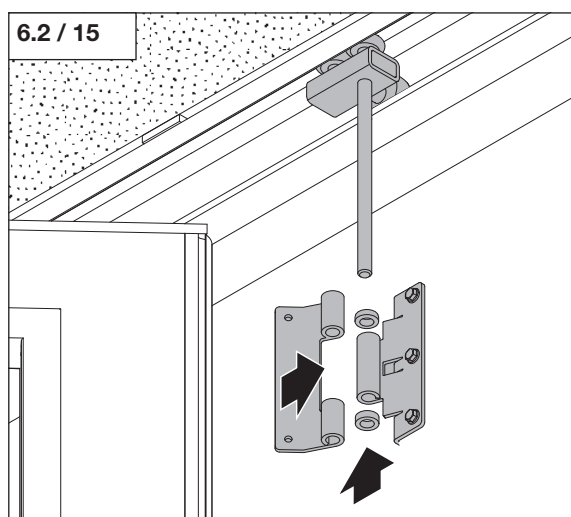
- Открутить петлю со следующей створки.



- Смонтировать створки ворот внизу вместе.

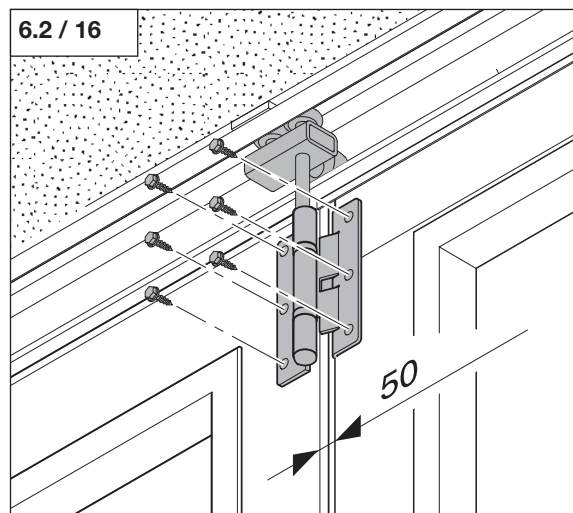


- Установить снятые петли на ходовой ролик.



## 6. Установка

- Приставить створки ворот сверху друг к другу на расстояние в 50 мм.
- Свинтить створки ворот вверх.

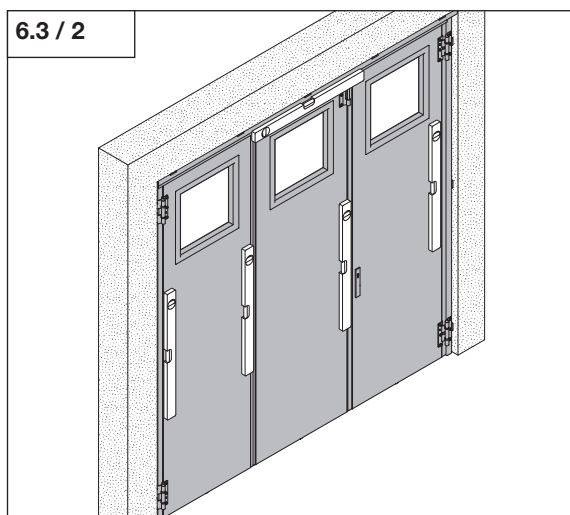
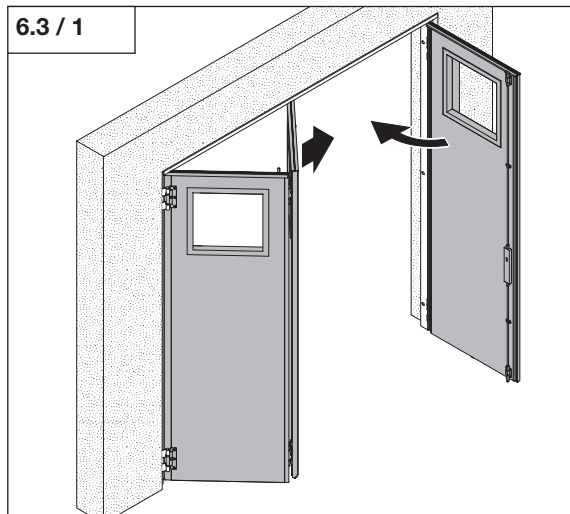


- Установить все остальные створки ворот.

## 6. Установка

### 6.3 Регулировка ворот

- Закрыть ворота.



#### Проверка функционирования:

Должны быть выполнены следующие пункты:

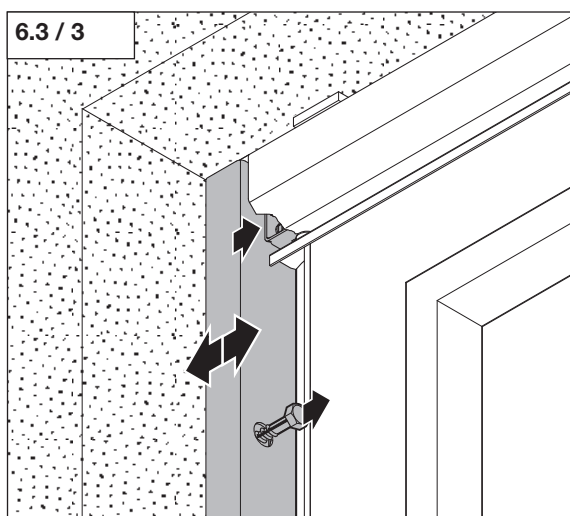
- Ворота должны закрываться легко и полностью.
- Ворота должны везде герметично закрываться.
- Резиновые уплотнения должны ровно состыковываться.
- Ворота должны быть выровнены по горизонтали и по вертикали.

При неудачной функциональной проверке необходимо регулировать ворота, пока не будут выполнены все требования.

Ворота можно отрегулировать следующими мерами.

#### Корректировка боковой рамы

- Ослабить уголок на раме.
- Отпустить раму со стены.
- Отрегулировать ворота, смещая раму.
- Прикрутить уголок.
- Прикрутить раму к стене.



## 6. Установка



### Регулировка петель

#### Указание:

Регулировка ворот петлями должна выполняться последовательно каждой петлей. Изменения, выполняемые на петлях, суммируются.

#### Верхняя петля

Петлю можно затянуть винтом Torx M6x20.

#### Нижняя петля

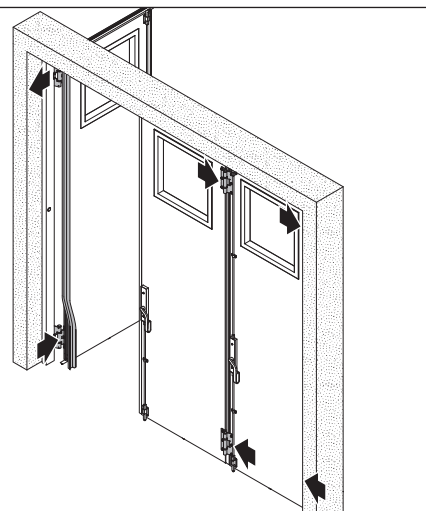
Петлю можно прижать с помощью установочного винта M8.

- Отпустить петлю на створке ворот.
- Частично отжать резиновый профиль из крепления.
- Сместить створку ворот винтами Torx вверх и вниз (макс. 3 мм).
- Вдавить резиновый профиль назад в крепление.
- Закрепить петлю на створке ворот.

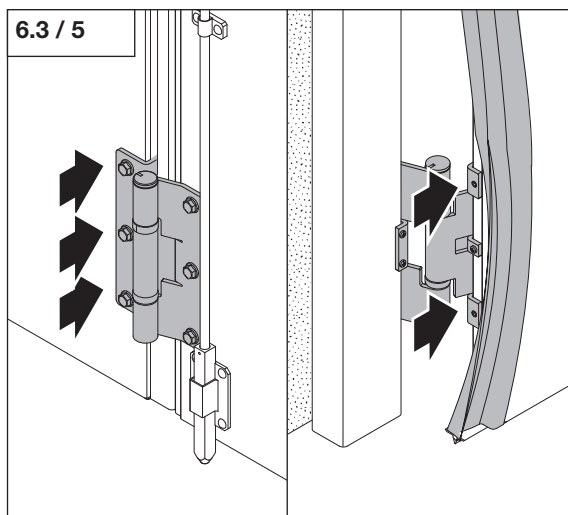
### Регулировка ограничителя закрытия

- Отрегулировать ограничитель закрытия стопором ворот.

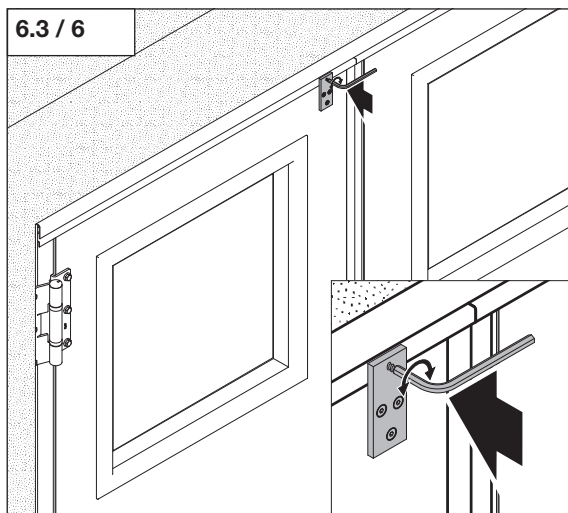
6.3 / 4



6.3 / 5



6.3 / 6



## 6. Установка

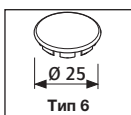
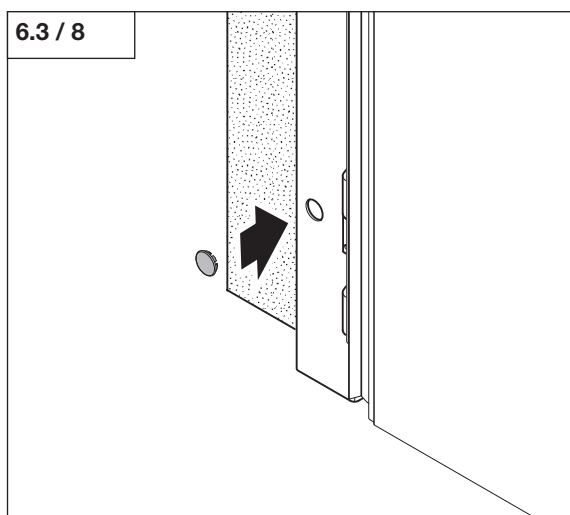
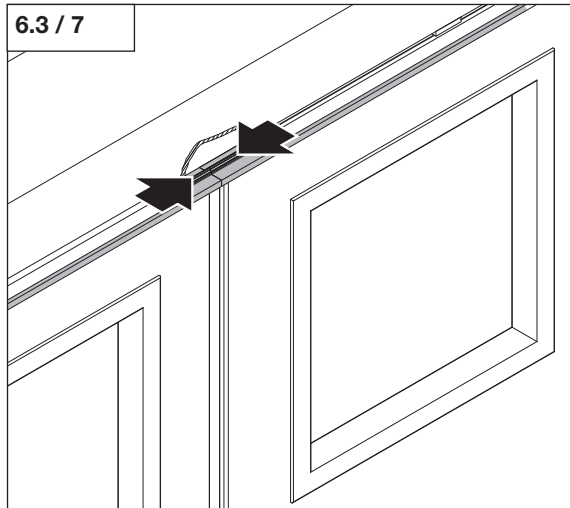


### Корректировка резинового уплотнения

#### Указание:

Резиновые уплотнения при закрытых воротах не должны сдавливаться или выгибаться.

- Скорректировать резиновые уплотнения так, чтобы они ровно состыковывались.

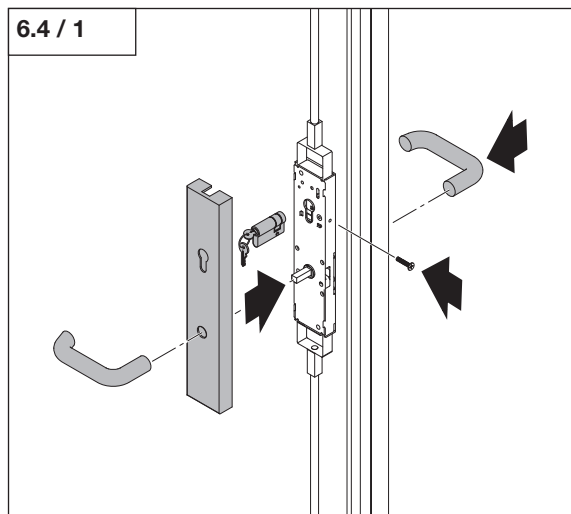


- Вставить заглушки в отверстия в боковых рамах.

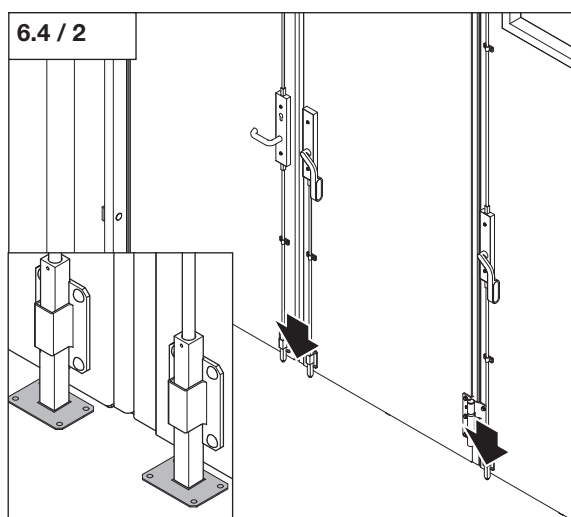
## 6. Установка

### 6.4 Монтаж затворов

- Установить замок.
- Установить дверные ручки.



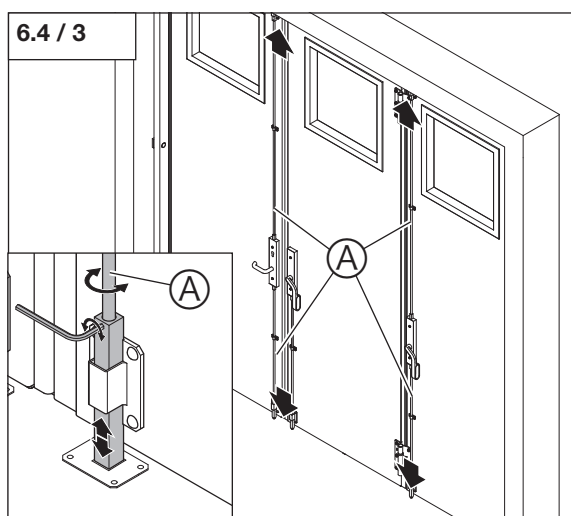
- Отметить положение для крепления затвора.
- Высверлить выемку для крепления затвора.
- Прикрутить крепление затвора к полу.
- Отрегулировать высоту всех затворов внизу и вверху на воротах (диапазон регулировки  $\pm 10$  мм).



#### Регулировка затвора

Затворы можно отрегулировать внизу и вверху в диапазоне регулировки  $\pm 10$  мм.

- Ослабить винты на обеих сторонах штанги (A).
- Отрегулировать высоту, поворачивая штанги (A).
- Затянуть винты.



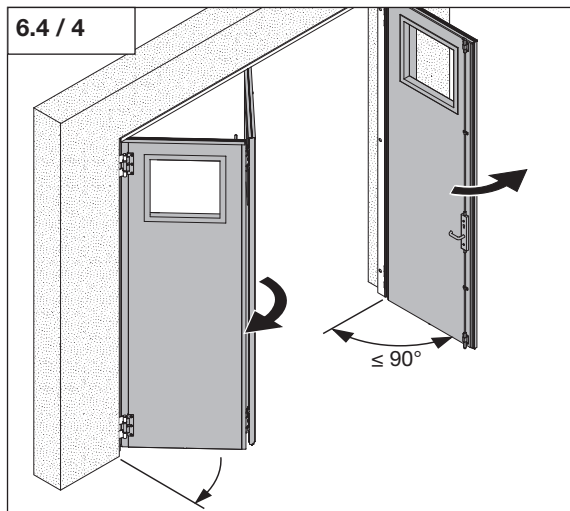
## 6. Установка



### **Внимание!**

Чтобы не повредить ворота, запрещается открывать створки ворот более чем на 90°.

- Установить фиксаторы ворот (опция).



## 6. Установка



### 6.5 Завершающие работы

#### **Внимание!**

Во избежание повреждений поверхности необходимо защитить ворота от брызг раствора, цемента, гипса или краски.

#### 6.5.1 Уплотнение

- Уплотнить раму герметиком (изоляция).

#### 6.5.2 Лакокрасочное покрытие



##### **Указание:**

На оцинкованных основаниях использование покрывных лаков с содержанием алкидных смол на выходящих на улицу поверхностях с особенно агрессивными погодными воздействиями может привести к утрате адгезии всего покрытия.

При особенно агрессивных погодных воздействиях рекомендуется использование акриловых или полиэфирных лаков 2К.

##### **Ворота с грунтовкой с заполняющими свойствами 2К-НС**

На конструктивные элементы можно нанести обычный имеющийся в продаже покрывной лак.

##### **Ворота с порошковым покрытием**



##### **Указание:**

Финишное лакокрасочное покрытие на порошковую грунтовку следует нанести не позднее, чем через 3 месяца.

Поверхность перед дальнейшей обработкой необходимо отшлифовать и очистить.

Для однослойного лакокрасочного покрытия можно использовать полиуретановый лак 2К, содержащий растворитель.

При использовании лакокрасочных покрытий на основе синтетических смол предварительно необходимо нанести эпоксидную грунтовку, содержащую растворитель.

## 7. Техническое обслуживание



### **Указание:**

Необходимо регулярно выполнять техническое обслуживание складных ворот и соответствующих конструктивных элементов и поручать его проведение компетентным монтажникам. Техническое обслуживание необходимо проводить с интервалом не реже 12 месяцев. Все работы по техническому обслуживанию должны документироваться в журнале проверок.

### **Следующие работы по техническому обслуживанию оператор должен выполнять раз в неделю:**

- Визуальный контроль полотен ворот, направляющих шин, уплотнений, остекления.
- Проверка крепления направляющих шин, петель и элементов рамы, (при необходимости очистка направляющих шин).
- Проверка посадки петель, включая болты петель (при необходимости смазывание болтов петель).
- Проверка работоспособности всех затворов, направляющих роликов, замков и фурнитуры.

## 8. Приложение

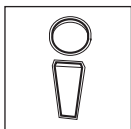
### 8.1 Монтаж - открывание до 180° (легкая версия)

"Легкая версия" с углом открывания до 180° используется для сторон ворот с 1 направляющим роликом.



#### Указание:

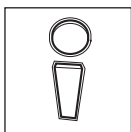
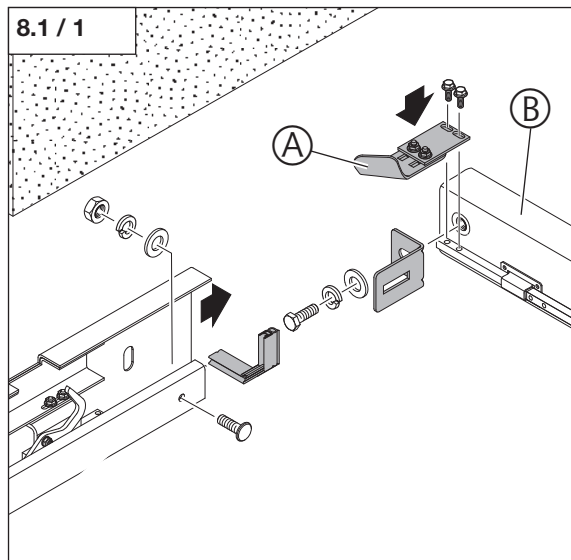
В целях обеспечения функции блокировки и деблокировки Упорная деталь (A) должна быть установлена в надлежащем положении.



#### Ссылка:

Монтировать сторону рамы, для которой отсутствует функция открывания на 180°, согласно описанию в главе 6.1.

- Соединить упорную деталь (A) с рамой (B).
- Соединить элементы рамы согласно описанию в главе 6.1.



#### Ссылка:

Крепление рамы к стене описано в главе 6.1.  
Монтаж створок ворот описан в главе 6.2.  
Процесс регулировки ворот описан в главе 6.3.

- Привинтить раму к стене.
- Монтировать створки ворот.
- Отрегулировать ворота.

## 8. Приложение



### Функциональный контроль:

После монтажа проверить надлежащую работу механизма открытия и закрытия.

### Открыть ворота

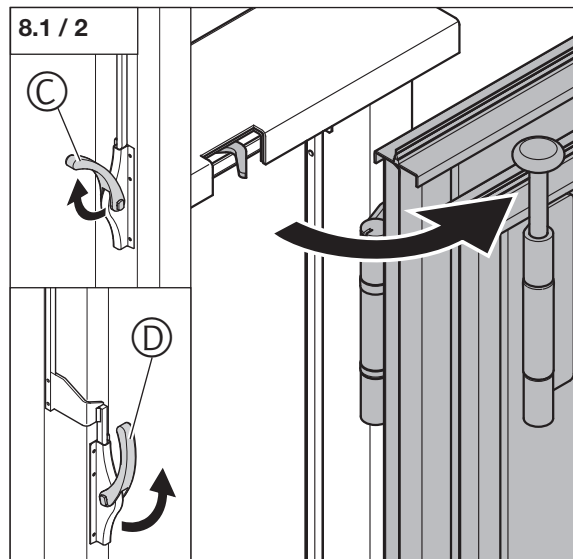
#### Внимание!

Во избежание повреждения ворот их необходимо зафиксировать в открытом положении. В разведенном состоянии не раздвигать элементы ворот.

- Привести ворота в позицию 90°.
- Повернуть рычаг.

C Открывающийся наружу вариант ворот  
D Открывающийся вовнутрь вариант ворот

- Открыть ворота до позиции 180°.



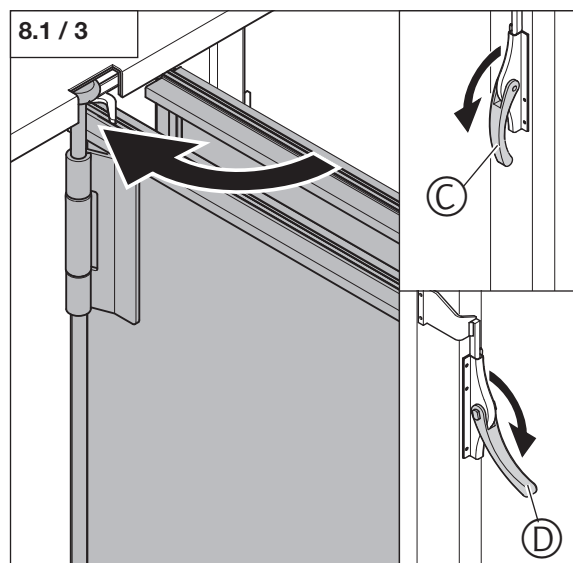
### Закрывать ворота

#### Внимание!

Во избежание повреждения механизма открытия и закрытия задвигать ворота только когда рычаг находится в деблокированном положении.

- Задвинуть ворота в направляющую шину.
- Повернуть рычаг.

C Открывающийся наружу вариант ворот  
D Открывающийся вовнутрь вариант ворот



## 8. Приложение

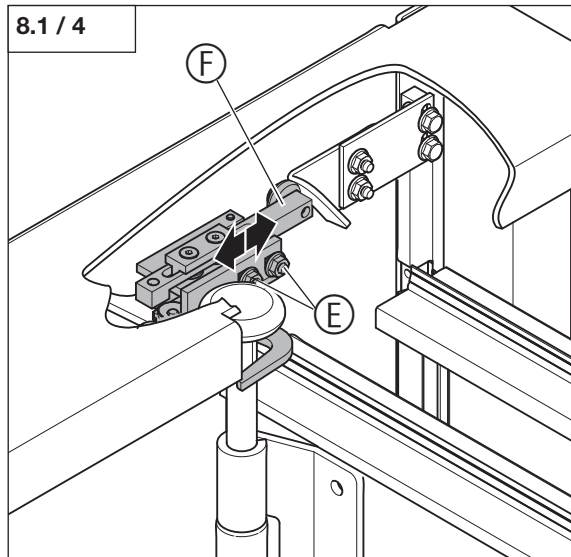


### Указание:

Если механизм открытия и закрытия действует не безукоризненно, то следует отрегулировать ворота.

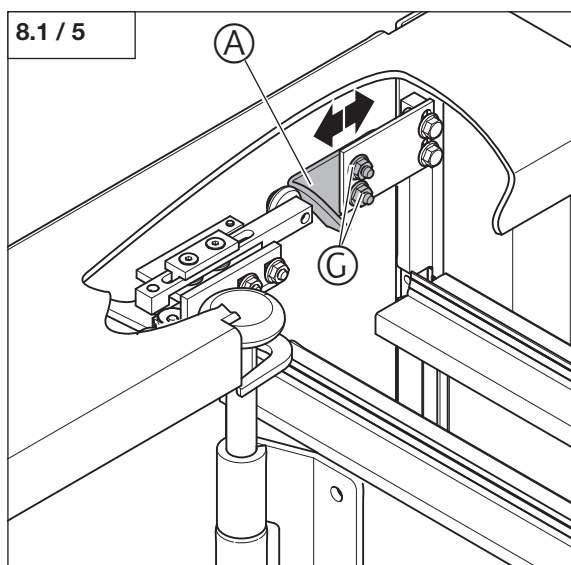
#### Регулировка ходового ролика (регулировка по горизонтали)

- Открутить винты (E).
- Отрегулировать ходовой ролик (F).
- Затянуть винты (E).



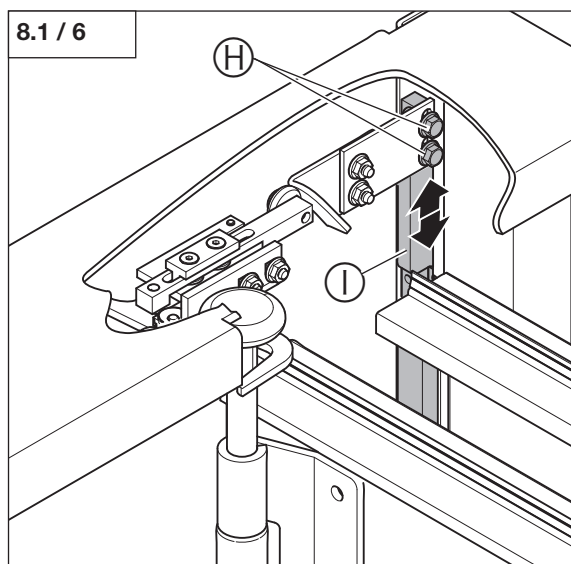
#### Регулировка упорной детали (регулировка по горизонтали)

- Открутить винты (G).
- Отрегулировать упорную деталь (F).
- Затянуть винты (G).



#### Регулировка блокировочной штанги (вертикальная регулировка)

- Открутить винты (H).
- Отрегулировать блокировочную штангу (I).
- Затянуть винты (H).



## 8. Приложение

### 8.2 Монтаж - открывание до 180° (средняя и тяжелая версия)

"Средняя версия" с углом открывания до 180° используется для сторон ворот с 1 разгрузочным роликом.  
"Тяжелая версия" с углом открывания до 180° используется для сторон ворот с более чем 1 разгрузочным роликом.



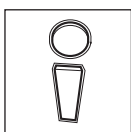
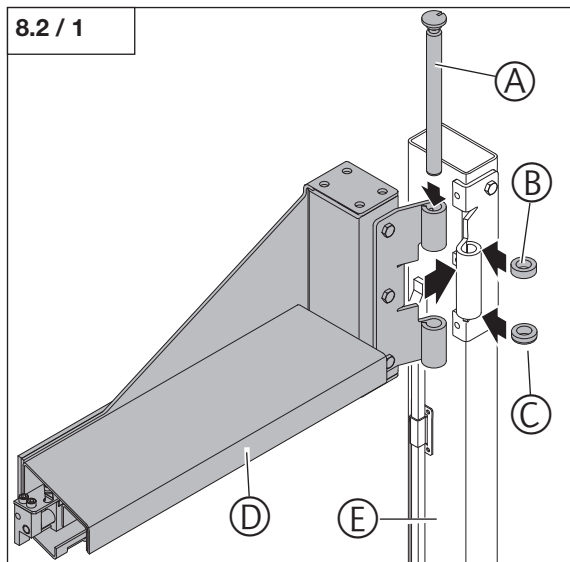
#### Указание:

Подшипник (С) необходимо устанавливать так, чтобы скругленная сторона была направлена вниз.

- A Болт  
B Распорный элемент  
C Подшипник (скругленная сторона вниз)

- Соединить открывающийся элемент (D) с рамой (E).

8.2 / 1

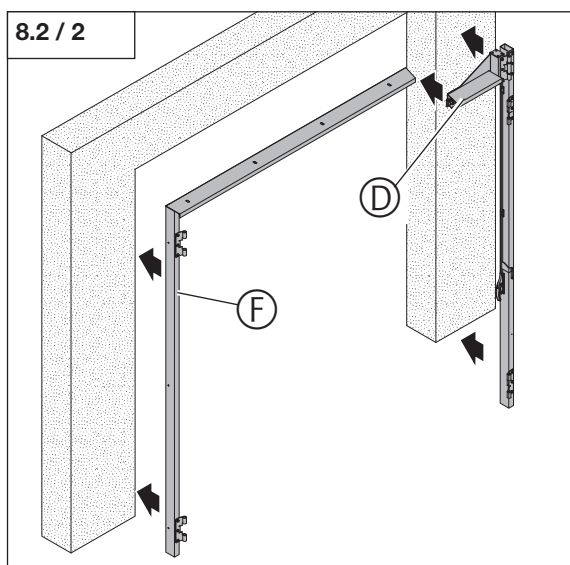


#### Ссылка:

Монтировать сторону рамы (F), для которой отсутствует функция открывания на 180°, согласно описанию в главе 6.1.

- Приставить раму (F) к проему.
- Приставить часть рамы с открывающимся элементом (D) к раме.

8.2 / 2



#### Указание:

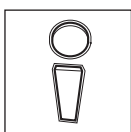
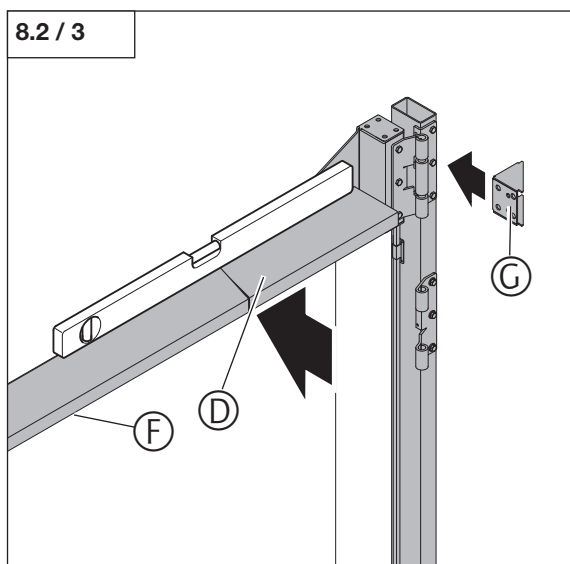
Рама (F) и открывающийся элемент (D) должны  
- точно прилегать друг к другу и  
- совпадать друг с другом по горизонтали.

#### Ссылка:

Крепление рамы к стене описано в главе 6.1.

- Привинтить раму к стене.
- Рядом с открывающимся элементом (D) к раме и стене дополнительно привинтить уголок (G).

8.2 / 3

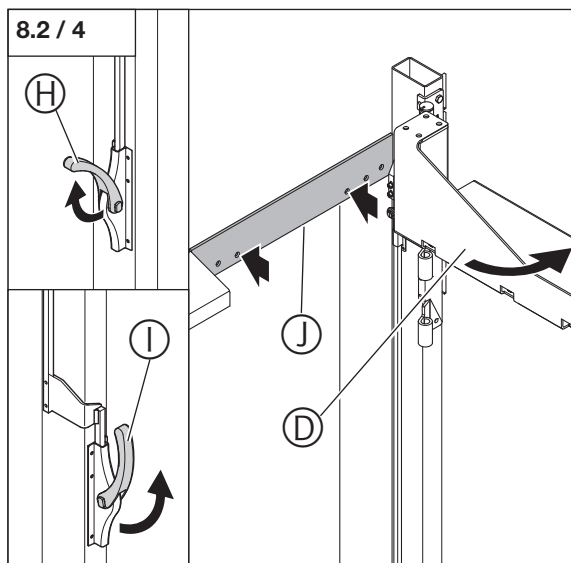


## 8. Приложение

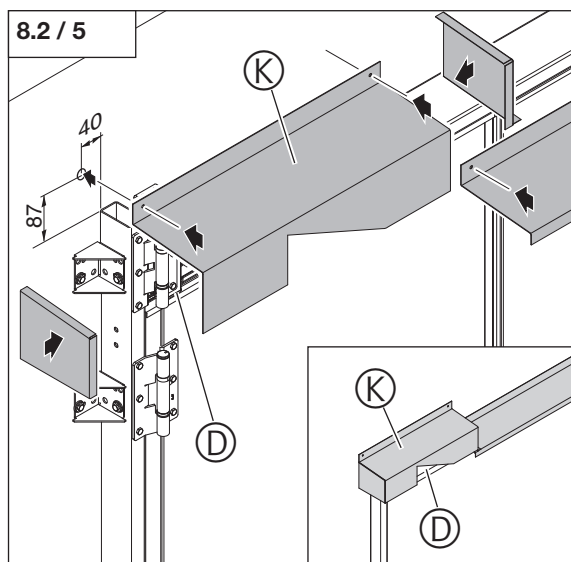
- Разблокировать и открыть открывающийся элемент (D).

H Открывающийся наружу вариант ворот  
I Открывающийся вовнутрь вариант ворот

- Привинтить дистанционную прокладку (J) двумя потайными винтами к стене.
- Закрыть и заблокировать открывающийся элемент (D).



- Монтировать регулировочную пластину (K) над открывающимся элементом (D) (опционально).



### Указание:

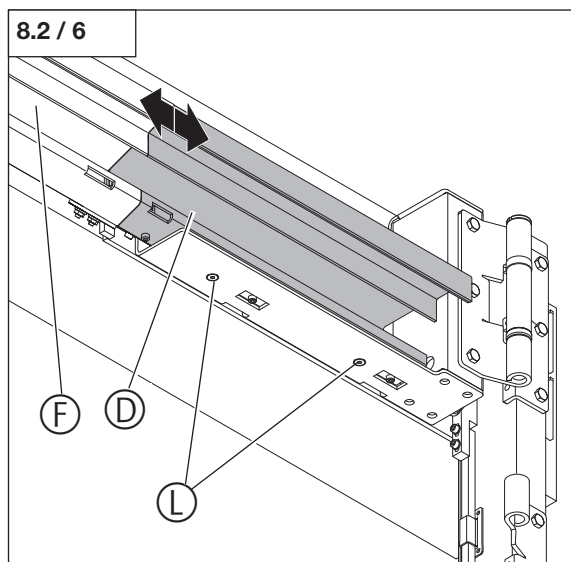
Следует проконтролировать и при необходимости отрегулировать следующие пункты.

### Зазор

### Указание:

Рама (F) и открывающийся элемент (D) должны точно прилегать друг к другу.

- Отрегулировать размер зазора между рамой (F) и открывающимся элементом (D) с помощью винтов (L).



## 8. Приложение



### Разница по высоте

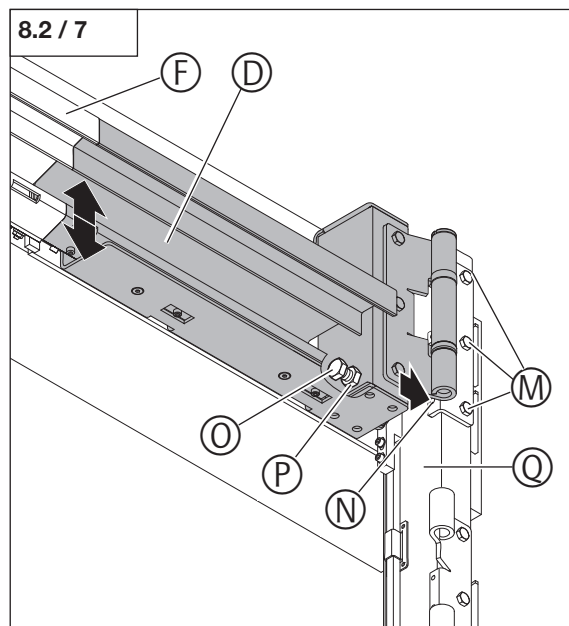
#### Указание:

Чтобы разгрузочные ролики могли надлежащим образом выходить из открывающегося элемента, необходимо выровнять разницу по высоте относительно рамы (F).

- Открутить винты (M).
- Отрегулировать высоту с помощью винта (N).
- Затянуть винты (M).

Винт (O) предотвращает оседание открывающегося элемента (D) под действием оказываемой открытой дверью нагрузки.

- Повернуть винт (O) так, чтобы он находился перед профилем (Q).
- Зафиксировать позицию гайкой (P).

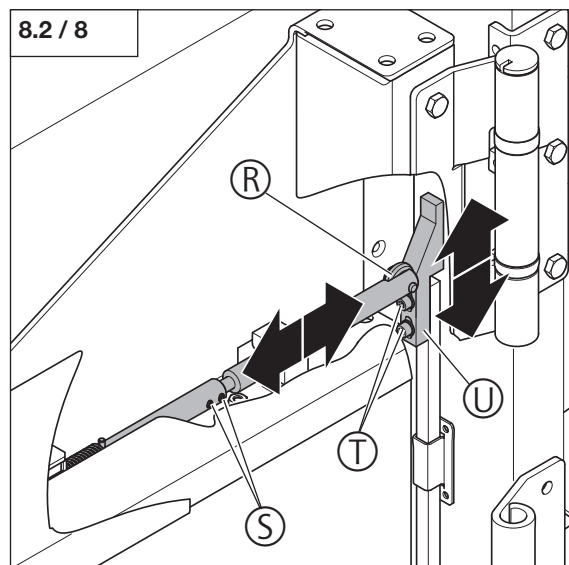


### Запорный механизм

#### Указание:

Запорный механизм должен быть отрегулирован так, чтобы открывающийся элемент мог надлежащим образом блокироваться и деблокироваться. На иллюстрации показано заблокированное состояние.

- Отрегулировать ролик (R) и зафиксировать позицию винтами (S).
- Открутить винты (T).
- Отрегулировать упорную деталь (U).
- Затянуть винты (T).

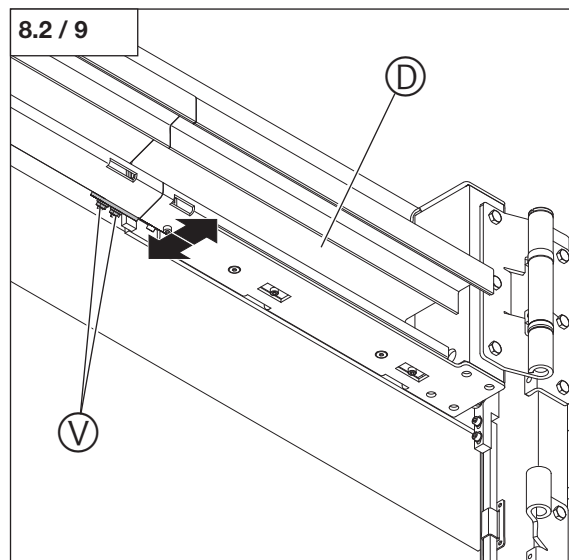


### Упор

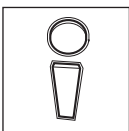
#### Указание:

Упор должен быть отрегулирован так, чтобы открывающийся элемент (D) и рама (F) были расположены по одной линии.

- Выверить позицию упора открывающегося элемента (D) с помощью винтов (V).



## 8. Приложение



### Ссылка:

Монтаж створок ворот описан в главе 6.2.

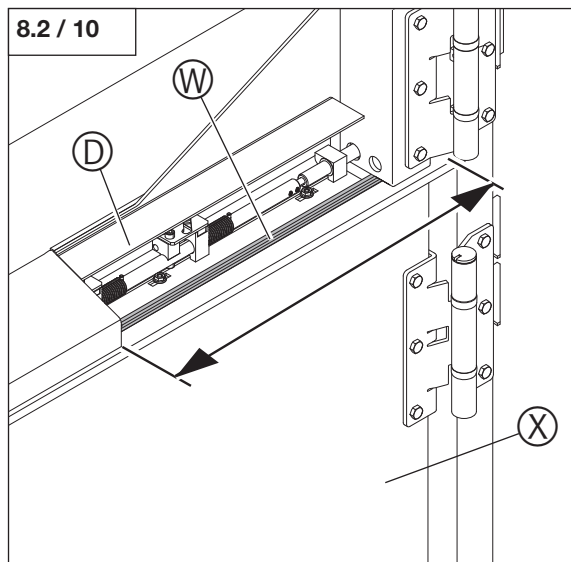
- Монтировать створки ворот.



### Указание:

Резиновое уплотнение (W) части ворот (X) должно быть отрегулировано по высоте по всей длине открывающегося элемента (D).

- Отрегулировать резиновое уплотнение (W).



### Ссылка:

Процесс регулировки ворот описан в главе 6.3.

- Отрегулировать ворота.



### Функциональный контроль:

После монтажа проверить надлежащую работу механизма открытия и закрытия.



### Открыть ворота

#### Внимание!

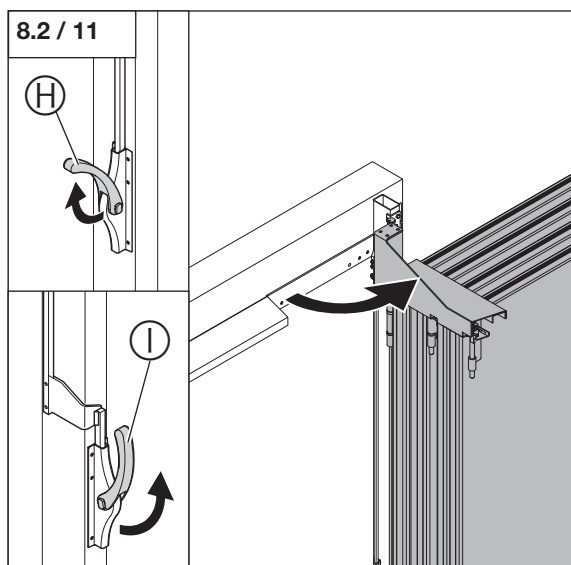
Во избежание повреждения ворот должны быть соблюдены следующие условия:

- Перед деблокировкой ворота должны быть полностью открыты.
- В открытой позиции ворота должны быть зафиксированы.
- В разведенном состоянии не раздвигать элементы складных ворот.

- Привести ворота в позицию 90°.
- Повернуть рычаг.

H Открывающийся наружу вариант ворот  
I Открывающийся вовнутрь вариант ворот

- Открыть ворота до позиции 180°.



## 8. Приложение



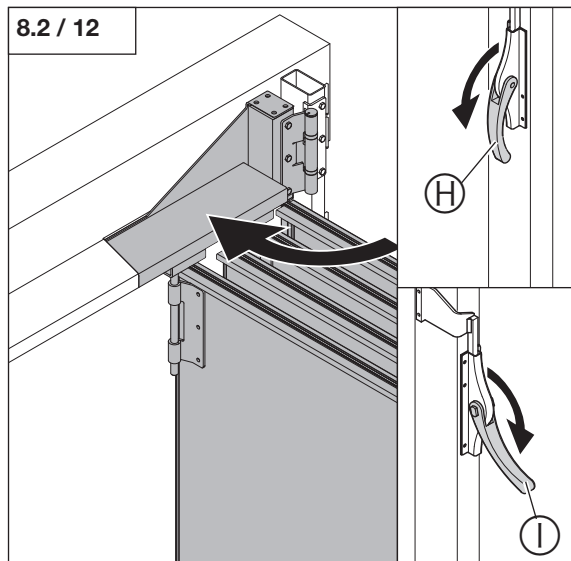
### Закреть ворота

#### Внимание!

Задвигать ворота только когда рычаг находится в деблокированном положении.

- Задвинуть ворота к раме.
- Повернуть рычаг.

H Открывающийся наружу вариант ворот  
I Открывающийся вовнутрь вариант ворот



#### Указание:

Если механизм открытия и закрытия действует не безукоризненно, то следует отрегулировать ворота.



Защищено авторскими правами.

Переиздание, в том числе выдержками, допускается только с нашего разрешения.

Фирма оставляет за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

**Teckentrup GmbH & Co. KG**

Industriestraße 50

D- 33415 Verl-Sürenheide, Германия

Тел.: 05246 / 504-0 · Факс 05246 / 504-230

Почтовый адрес: Postfach 3113 · D- 33326 Gütersloh

Эл.почта: [info@teckentrup.biz](mailto:info@teckentrup.biz)

Интернет: [www.teckentrup.biz](http://www.teckentrup.biz)